

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 60 (1982)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Zum Lachen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ... für Sie notiert:

● **Gegen Rheuma-, Muskel- und Gelenkschmerzen, Ischias oder Kreuz-, Gicht- und Nervenschmerzen hilft Balsam-Acht zum Einreiben.** Mit diesem wirksamen Balsam-Acht schwinden die Schmerzen schnell, die Muskeln lockern sich, die Gelenke werden beweglicher. Balsam-Acht zum Einreiben, flüssig oder in der Tube.

● **Gegen Bronchialkatarrh mit Husten, starker Verschleimung und Heiserkeit** bringt der gut schmeckende Schwarzwald-Tannenblut-Sirup rasche Hilfe. Der Hustenkrampf wird behoben, zähe Verschleimung gelöst, Auswurf gefördert. Schwarzwald-Tannenblut-Sirup kräftigt die geschwächte, reizempfindliche und oft entzündliche Atmungsschleimhaut. So bringt dieses bewährte Mittel sofort wohltuende Erleichterung bei Erkrankungen der Atmungsorgane (Bronchien, Luftröhre und Kehlkopf).

● **Gegen schwere, müde und schmerzende Beine, bei Durchblutungsstörungen und Kreislaufbeschwerden in den Beinen** kann Ihnen Venenkraft helfen, denn dieses wirksame Mittel fördert die Durchblutung in den Venen und verhindert das Auftreten von Venenstauungen, Müdigkeit, Schweregefühl, Einschlafen der Glieder, Krampfadern und lästigen, schmerzhaften Hämorrhoiden mit Juckreiz und Schwellungen. Venenkraft-Tonikum und Venenkraft-Dragees in Apotheken und Drogerien.

● **Gegen Verstopfung** hilft Dr. Richter's Kräutertee. Die Darmträgheit wird mühelos behoben. Neu: Dr. Richter's Kräutertee in Filterbeuteln und als wirksamer sofortlöslicher Instanttee. In Apotheken und Drogerien.



Grösstes Kneipp-Kurhaus der Schweiz. Erneuert nach den modernsten Erkenntnissen. Kneipp-Therapie und Physiotherapie für alt und jung, ausgeführt von Schwestern und Therapeuten.

Ärztliche Leitung: Dr. med. M. Bütler FMH

Prospekte: Kneipp-Kurhaus, 8374 Dussnang  
Telefon 073 / 41 12 12

*Entlastung und Anregung der Verdauung morgens nüchtern zwei Teelöffel Agiolax und vier Teelöffel gemahlene Leinsaat mit Kefir; zur körperlichen und geistigen Erfrischung nach dem Zmorgen eine Kapsel Supradyn N sowie Ihre ärztlich verordneten Kreislaufmittel bzw. Coramin-T (rezeptfrei).*

## **Kniebeschwerden**

Nachdem ich schon oft von Ihren Ratschlägen profitieren konnte, möchte ich Sie nun wegen meiner sich in regelmässigen Abständen wiederholenden Knie-Entzündungen in Form eines schmerzlosen Ergusses anfragen. Mein Arzt spricht von einer Art Polyarthrititis und hat mich mit Spritzen behandelt, die vorübergehend geholfen haben, und ich selbst habe es mit verschiedenen Umschlägen probiert, dies allerdings ohne Erfolg. Einer Cortison-Behandlung stehe ich skeptisch gegenüber. Gibt es wohl ein anderes erfolgversprechendes Mittel?

*Frau A. W. in Z.*

*Sie selbst haben schon alle erdenklichen Hausmittel an sich selbst ausprobiert, um den regelmässig auftretenden Knie-Erguss endlich los zu werden. Ohne Erfolg! Da Ihr Arzt von einer milden Form von Arthritis sprach, möchten wir Ihnen den Versuch mit Eiswickeln (20 Min. täglich abends) sowie den Behandlungsaufenthalt in einem Rheumasanatorium (Baden) oder in einer Rheumaklinik (Zurzach, Schinznach, Rheinfelden) empfehlen. Gewiss würde Ihr Hausarzt Ihnen eine Verordnung hierzu ausstellen. - Übrigens wirken 3-4 Cortison-Spritzen, im Verlaufe eines Jahres angewendet, oft vorzüglich, ohne den Organismus insgesamt zu stören, da es sich um kleine Mengen dieses nur örtlich angewendeten Mittels handelt. Falls Ihr Arzt wieder einmal von dieser Möglichkeit spricht, machen Sie davon ohne Bedenken Gebrauch.*

*Dr. med. E. L. R.*

## **Zum Lachen**

Das soeben gekürte «ideale Ehepaar» wird vom Reporter gefragt, auf welchen Voraussetzungen die innige Zweisamkeit beruhe. Sie antwortet: «Wir haben einen unkündbaren Vertrag geschlossen: Von morgens bis Mittag tue ich, was ich will, und von Mittag bis Abend tut mein Mann, was ich will.»